Crédit Lyonnais

Société Anonyme - Capital 408 millions C. C. P. Bordeaux 590 TÉLÉPHONE Bayonne 502-71, 503-88

Agence de BAYONNE

Place de la Liberté

Sous-Agences:
BIARRITZ, SAINT-JEAN-DE-LUZ,
DAX, MONT-DE-MARSAN

Bureau permanent à HENDAYE

Bureaux à : Espelette, Hasparren,
Saint-Etienne-de-Raïgorry,
Saint-Jean-Pied-de-Port,
Aire-sur-Adour, Hagetmau, Montfort,
Peyrehorade, Soustons,
Saint-Vincent-de-Tyrosse, Saint-Sever,
Capbreton, Habas, Lit-et-Mixe,
Sabres, Villeneuve-de-Marsan.

Toutes opérations de Banque et de Bourse Change de monnaies - Location de coffres-forts Lettres de crédit

DÉGUSTEZ

les Chocolats de Bayonne dans son magasin Rue Port-Neuf.



Signés

DOMINIQUE

de la

Maison des Rois

Tous cadeaux enchantent

BAYONNE BIARRITZ BORDEAUX





PATISSERIE JACQUOTTE

Maison fondée et 1765

A. OU

47, Arceaux du Port-Neuf
BAYONNE



SPÉCIALITÉ

de CROQUIGNOLLES et PATÉS BASQUES IN



R. C. Bayonne 5817

TÉLÉPHONE 2-71

HOSTELLERIE OHANTZEA

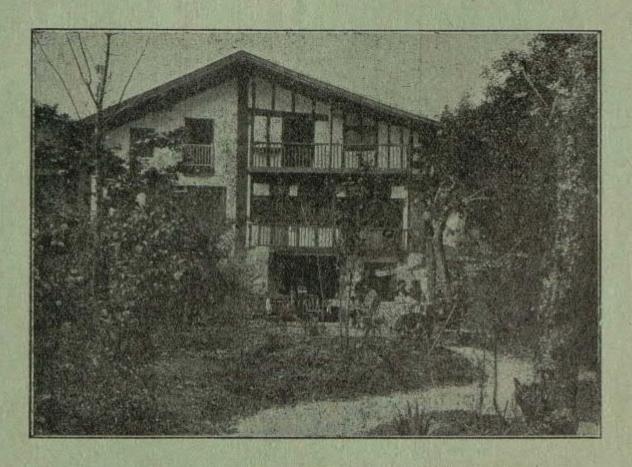
— AINHOA (B.-P.) —

Chauffage Central

Eau courante — chaude et froide

TÉLÉPHONE Nº 1

- Garage -



PENSION

de 25 à 45 francs

selon la Chambre ou

l'appartement avec

- salle de bain -

Repas: 15 francs

- Servi par petites tables -

Vue du Jardin

Minvielle & Fils

Cailleurs-Spécialistes

Bayonne

24, rue Chiers

Automobiles MATHIS - BERLIET

MAISON

DARRIGRAND

Fondée en 1834

Location - Vente - Réparations Fournitures générales

MAGASINS et BUREAUX: 17, rue Thiers GARAGE et ATELIER : 50-52, Bd Alsace-Lorraine 2 lignes groupées

TÉLÉPH, : 101

BAYONNE

Transports Internationaux

Camionnage - Déménagements Douanes - Transit

Wagons et Cadres capitonnés Garde-Meubles

Maison Garrouste

Fondée en 1860

Rue Thiers, BAYONNE - Tél. 2.35 & 1.63 IRUN, Tél. 3.12 -:- HENDAYE, Tél. 0.63

Transports Automobiles - Agence de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits Pacific Steam Navigation Company — Royal Mail Steam Packet Company — American — Express Co

BAYONNE

SOUVENIRS BASQUES

Raymond LAPEYRE

Fabricant

21, Rue de la Salie

Makilas Basques - Feretas - Cuivres Souvenirs Basques - (Gros et Détail)

BAYONNE

Pour DAMES

JACOT

26, r. Port-Neuf - 39, r. Victor-Hugo

Pour MESSIEURS

Grand choix de bérets basques

PÉPINIÈRES J. MAYMOU FILS

St-Etienne - BAYONNE

(Basses-Pyrénées)

Arbres Fruitiers, Forestiers et d'Ornement Arbustes variés - Conifères - Rosiers Plantes vivaces et tous Arbres et Arbustes de pleine terre

PORCELAINES - CRISTAUX

Gros et Détail

Joseph Lachique

Maison Fondée en 1842

PLACE MONTAUT

Téléphone 1.20

SUCCURSALES:

3, Rue des Halles

7, Rue Sainte-Catherine

(Saint-Esprit)

BAYONNE

PHOTOGRAPHIE D'ART

P. GELLY

11, Rue Frédéric-Bastiat



Spécialités:

PASTELS - TROIS CRAYONS

BROMOIL





BAYONNE

Les Grands Magasins

AUX DAMES DE FRANCE

sont

Les plus Importants
Les plus Elégants
Les mieux assortis

DE TOUTE LA RÉGION

LIVRAISON par Service automobile

Le progrès considérable que L'ÉLECTRICITÉ

a réalisé dans le domaine de l'Éclairage, elle l'a réalisé dans celui de

la Réfrigération, de la Cuisine, du Chauffage, de l'Assainissement de l'air et de l'eau

et dans toutes les opérations ménagères

Si vous profitez de l'un... Pourquoi ne pas profiter des autres?

Adressez-vous pour toute documentation et tous conseils, qu'il s'agisse d'une vaste installation ou d'un petit appareil pratique à

"PROPRIA"

3, rue du 49me, BAYONNE - Téléphone : 11-58

Exposition et Démonstrations permanentes Etudes et Devis gratuits sur demande



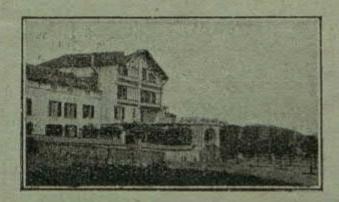
GUETHARY

Grand-Hôtel Guétharia

ET

GURUTZIA

(RÉUNIS)



Téléphone 30

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

SAINT-JEAN-DE-LUZ

Au Bon Marché

- - TISSUS - - NOUVEAUTÉS CONFECTIONS

ALEXIS GELOS

Boulevard Victor-Hugo Téléphone 3-65

SAINT-JEAN-DE-LUZ

CHAUFFAGE CENTRAL

Sanitaire _____ Electricité Elévation d'Eau

J. DUHART & J. REMES

29, Rue Gambetta, 29 Téléphone 53 SAINT-JEAN-DE-LUZ

Garnitures d'Automobiles

RÉPARATION D'ARTICLES DE VOYAGE

A. Lalague

Rue des Champs et Rue Gambetta

VOITURES D'ENFANTS
Sellerie Carrosserie

ASCAIN

Hôtel de la Rhune

E. BORDA

Propriétaire

Spécialité du pays Restaurant - Thé dans les jardins ombragés

TÉLÉPHONE : 4

GARAGE

ZURICH

Assurance contre les accidents

HELVETIA

Assurance contre l'incendie



Edouard SAINT-PEE

Agent d'Assurances



7, Place de la Cathédrale, 7
BAYONNE

Téléphone 1015

R. C. Bayonne 5919

Carrosserie Automobile
HENRI PORTET

Avenue La Rochefoucauld

BIARRITZ

Succursale: GARAGE DE LA MARNE

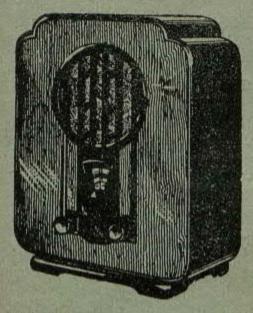
43, Avenue de la Marne - Téléphone 0.53 - BIARRITZ

Fournitures Générales pour l'Electricité

Etablissements P. BERNADET

Bureaux et Ateliers : 20, rue de Belfort, St-Esprit - Tél. 6-89

BAYONNE

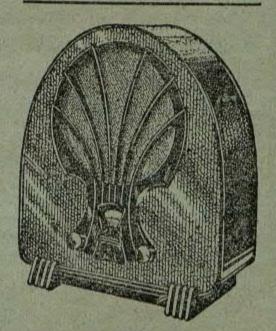


Distributeurs officiels des Postes de T. S. F. de la Société

PHILLIPS

Matériel garanti un an contre tous vices de constructions

Réparation immédiate dans nos Ateliers



DISTRIBUTEUR-PROSPECTEUR EXCLUSIF

Armoire frigorifique Automatique



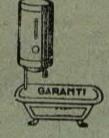
PROTOS-FRIGOR



Fers "CALOR "

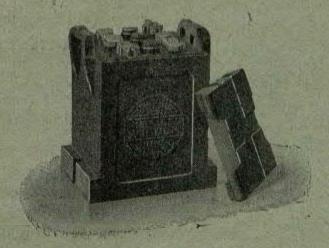
Réchauds

etc., etc.



Chauffe - Eau « ZENITH » tout cuivre

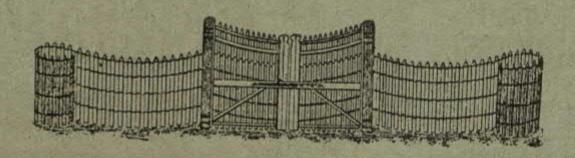
Garanti 5 ans



Accumulateurs "French-Villard"
AGENCE DÉPOT

FOURNISSEURS DES GRANDES ADMINISTRATIONS

Aux Sources des Clôtures Bayonnaises



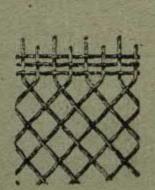
J. LABASTIE PÈRE

Quartier Bernain - Maison Lamigeon

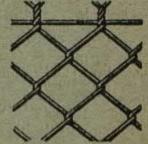
ANGLET

R. C. Bayonne 61

Téléphone 59







Fabrique de Grillages simple torsion et ondulés

BOIS POUR PERGOLAS

Piquets et Tuteurs pour Arbres

Maison de Blanc Berrogain

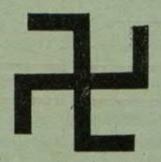
Fondée en 1800

Carrefour des Cinq-Cantons

BAYONNE

Téléphone 4-18

Téléphone 4-18



Linge de Table et de Toilette Taies - Draps - Mouchoirs Linge Basque et du Béarn Spécialité de Toiles Rustiques

Fabrique: NAY (B.-P.)

Succursale à St-JEAN-DE-LUZ, 51, Rue Gambetta

Maison à PARIS, 52, Avenue Victor-Hugo

BLANCHISSERIE à HARDOY - Tél. Bayonne 8-43 LOCATION DE LINGE - Téléph. 9-60

Compte Chèque Postal 21924

BANQUE

"Société Générale"

BAYONNE

3. Place du Réduit

Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Mauléon Saint-Jean-Pied-de-Port, Hasparren Capbreton, Hendaye, Cambo-les-Bains

TOUTES OPÉRATIONS

de

BANQUE ET DE BOURSE

Coffres-Forts

Correspondants dans le monde

BAYONNE

BLANCHÉ-LAPEYRE



Maison de Confiance

BAYONNE

Quincaillerie SOULARD

Rue Argenterie, 7, 9 et 11

et

Place de la Cathédrale, 5

Téléphone 0.06

BIARRITZ

BANQUE Jules GOMMÈS & Cie

Société Anonyme au Capital de Dix Millions
MAISON FONDÉE EN 1843

Toutes Opérations de Banque

ESCOMPTE TITRES
BOURSE DÉPOTS A VUE

♦ ÉMISSIONS ♦ ♦

BAYONNE - BIARRITZ SAINT-JEAN-DE-LUZ SAINT-JEAN-DE-LUZ

Magasins de Tissus

TOILES DU PAYS

Tailleur pour Hommes et pour Dames

CHEMISERIE

Mendiburutegia

Place de la Halle TELÉPHONE 2.63 MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

MAISON

J. Carroubier & Landrieu

- Jean LANDRIEU et Fils Successeurs -

BAYONNE

MÊME MAISON A

BIARRITZ & PAU

Téléphones

0.84 Bayonne 12.67 Biarritz 9.79 Pau

Télégr. CARROUBIER-BAYONNE

R C. Bayonne 2.064

L.M. ARTÉON Frères

Fabricants

BAYONNE, 11, Rue Gambetta BIARRITZ, 7, Place de la Liberté

GRAND ASSORTIMENT

de

Joaillerie Bijouterie - Horlogerie

Orfèvrerie d'Argent Orfèvrerie Christofle

BRONZES ET OBJETS D'ART

CHAUFFAGE CENTRAL

INSTALLATIONS SANITAIRES

SÉCHOIRS - VENTILATEURS FOURNEAUX DE TOUS GENRES MOTO-POMPES

Etab^{ts} VEPFER

BAYONNE (Arènes)

TÉLÉPHONE : 9-76

TÉLÉGRAMMES : CHAUPVEPFER-BAYONNE

Références de 1er Ordre Devis et Plans gratuits

SPÉCIALITÉS DE MEUBLES BASQUES

(Plans et Devis gratuits)

DUTREY

FABRICANT

51, Avenue de Verdun

BIARRITZ

Billards Russes "IDÉAL", Tous styles

Fabriqués d'après les procédés les plus modernes et AUX PRIX LES PLUS BAS

- Livraison sous huitaine -

TEINTURERIE DE LA COTE BASQUE

Ancienne Maison CASENAVE
Gaston POMADÈRE, Successeur

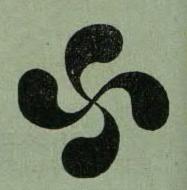
Téléph. Anglet 0.37

Glaçage de Cols, Manchettes et Plastrons

Usine et Bureaux à **BEYRIS-BAYONNE** (Basses-Pyrénées)
Succursales : **BAYONNE**, 6, Place Notre-Dame
et Place de la République, St-Esprit

BIARRITZ, 1, Rue des Chantiers, Tél. 10.52

Anglet-St-Jean, Hendaye, Capbreton - Téléph. 75, Saint-Jean-de-Luz, Peyrehorade, Mauléon.



Crédit Lyonnais

Société Anonyme - Capital 408 Millions

C. C. P. Bordeaux 590

Tél. Bayonne 1.71

Agence de BAYONNE

Place de la Liberté

Sous-Agences:

BIARRITZ - ST-JEAN-DE-LUZ SAINT-SÉBASTIEN - DAX - MONT-DE-MARSAN -

BUREAUX A

Espelette, Hasparren, Hendaye
St-Etienne-de-Baïgorry, St-Jean-Pied-de-Port
Aire-sur-Adour, Hagetmau, Montfort
Peyrehorade, Soustons, St-Vincent-de-Tyrosse
Tartas, Saint-Sever, Cambo, Capbreton
Habas, Lit-et-Mixe, Sabres
Villeneuve-de-Marsan

Toutes opérations de Banque et de Bourse Change de monnaies - Location de coffres forts Lettres de crédit



Signés

DOMINIQUE

de la

Maison des Rois

Tous cadeaux enchantent

Noël, Jour de l'An Baptêmes Mariages Fêtes, Anniversaires

BAYONNE BIARRITZ BORDEAUX

COURRIER - AGENCE

E. MIREPOIX & R. DE SÉVERAC

DIRECTEURS

6, Place Pasteur (en face de la Cathédrale)
Téléph. 0-54

BAYONNE

LOCATIONS & VENTES:

Châteaux - Villas - Domaines Terrains et Fonds de Commerce

- BANQUE -Hypothécaire du Sud-Ouest

PLACEMENT DE FONDS
GÉRANCE D'IMMEUBLES

CONTENTIEUX

BAYONNE

12, Rue Vainsot

TÉLÉPHONE 3.51

BAYONNE

Il faut acheter VOS MEUBLES

A LA

Maison Parage

8, Rue Marengo

LIVRE A DOMICILE PAR AUTOMOBILES

BAYONNE

Société Hydro-Electrique

DES BASSES-PYRÉNÉES

Capital: 35.000.000 de Francs

DIRECTION : Allées Marines - BAYONNE

MAGASIN/ DE VENTE DAN/ TOUTE LA RÉGION

TOUTE/ INSTALLATION/ LUMIÈRE & FORCE

SPÉCIALITÉ DE CHAUFFAGE & CHAUFFE BAIN/

APPAREIL DE CUISINE ÉLECTRIQUE

TARIF/ SPÉCIAUX 0.25 & 0.40 LE KWH BAYONNE

GRANDS MAGASINS

VILLE de MADRID

32, 34, 36 Rue Victor-Hugo

Bonneterie Lingerie Chemiserie Mercerie

SPÉCIALITÉ DE LINGE BASQUE



PATISSERIE JACQUOTTE

Maison fondée et 1765

A. OU

47, Arceaux du Port-Neuf
BAYONNE



SPÉCIALITÉ

de CROQUIGNOLLES et PATÉS BASQUES IN



R. C. Bayonne 5817

TÉLÉPHONE 2-71

Minvielle & Fils

Cailleurs-Spécialistes

Bayonne

24, rue Chiers

Automobiles MATHIS - BERLIET

MAISON

DARRIGRAND

Fondée en 1834

Location - Vente - Réparations Fournitures générales

MAGASINS et BUREAUX : 17, rue Thiers GARAGE et ATELIER : 50-52, Bd Alsace-Lorraine 2 lignes groupées

TÉLÉPH : 101

BAYONNE

Transports Internationaux

Camionnage - Déménagements Douanes - Transit

Wagons et Cadres capitonnés Garde-Meubles

Maison Garrouste

Fondée en 1860

Rue Thiers, BAYONNE - Tél. 2.35 & 1.63 IRUN, Tél. 3.12 -:- HENDAYE, Tél. 0.63

Transports Automobiles - Agence de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits Pacific Steam Navigation Company — Royal Mail Steam Packet Company — American — Express Co —

BAYONNE

SOUVENIRS BASQUES

Raymond LAPEYRE

Fabricant

21, Rue de la Salie

Makilas Basques - Feretas - Cuivres Souvenirs Basques - (Gros et Détail)

BAYONNE

Pour DAMES

JACOT

26, r. Port-Neuf - 39, r. Victor-Hugo

Pour MESSIEURS

Grand choix de bérets basques

PÉPINIÈRES J. MAYMOU FILS

St-Etienne - BAYONNE

(Basses-Pyrénées)

Arbres Fruitiers, Forestiers et d'Ornement Arbustes variés - Conifères - Rosiers Plantes vivaces et tous Arbres et Arbustes de pleine terre

PORCELAINES - CRISTAUX

Gros et Détail

Joseph Lachique

Maison Fondée en 1842

PLACE MONTAUT

Téléphone 1.20

SUCCURSALES:

3, Rue des Halles

7, Rue Sainte-Catherine

(Saint-Esprit)

BAYONNE

PHOTOGRAPHIE D'ART

P. GELLY

11, Rue Frédéric-Bastiat



Spécialités:

PASTELS - TROIS CRAYONS

BROMOIL ——





BAYONNE

Les Grands Magasins

AUX DAMES DE FRANCE

sont

Les plus Importants Les plus Elégents Les mieux assortis

DE TOUTE LA RÉGION

LIVRAISON par Service automobile

Le progrès considérable que L'ELECTRICITÉ

a réalisé dans le domaine de l'Éclairage, elle l'a réalisé dans celui de

la Réfrigération, de la Cuisine, du Chauffage, de l'Assainissement de l'air et de l'eau

et dans toutes les opérations ménagères

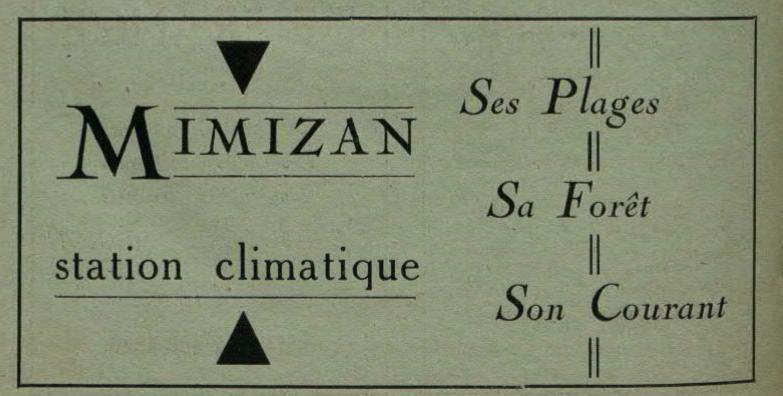
Si vous profitez de l'un... Pourquoi ne pas profiter des autres?

Adressez-vous pour toute documentation et tous conseils, qu'il s'agisse d'une vaste installation ou d'un petit appareil pratique à

"PROPRIA"

3, rue du 49me, BAYONNE - Téléphone : 11-58

Exposition et Démonstrations permanentes Etudes et Devis gratuits sur demande



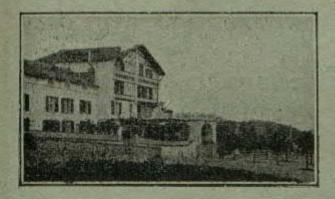
GUETHARY

Grand-Hôtel Guétharia

ET

GURUTZIA

(RÉUNIS)



Téléphone 30

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

SAINT-JEAN-DE-LUZ

Au Bon Marché

- - TISSUS - - NOUVEAUTÉS CONFECTIONS

ALEXIS GELOS

Boulevard Victor-Hugo Téléphone 3-65

SAINT-JEAN-DE-LUZ

CHAUFFAGE CENTRAL

Sanitaire — Electricité
Elévation d'Eau

J. DUHART & J. REMES

29, Rue Gambetta, 29 Téléphone 53 SAINT-JEAN-DE-LUZ

Garnitures d'Automobiles

RÉPARATION D'ARTICLES DE VOYAGE

A. Lalague

Rue des Champs et Rue Gambetta

VOITURES D'ENFANTS
Sellerie Carrosserie

ASCAIN

Hôtel de la Rhune

E. BORDA

Propriétaire ____

Spécialité du pays Restaurant - Thé dans les jardins ombragés

TÉLÉPHONE : 4

GARAGE

ZURICH

Assurance contre les accidents

HELVETIA

Assurance contre l'incendie



Edouard SAINT-PEE

Agent d'Assurances



7, Place de la Cathédrale, 7 BAYONNE

Téléphone 1015

R. C. Bayonne 5919

Carrosserie Automobile
HENRI PORTET

Avenue La Rochefoucauld

BIARRITZ

Succursale: GARAGE DE LA MARNE

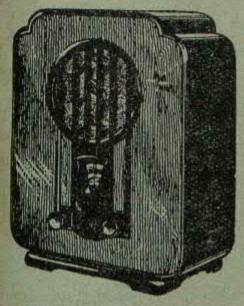
43, Avenue de la Marne - Téléphone 0.53 - BIARRITZ

Fournitures Générales pour l'Electricité

Etablissements P. BERNADET

Bureaux et Ateliers : 20, rue de Belfort, St-Esprit - Tél. 6-89

BAYONNE

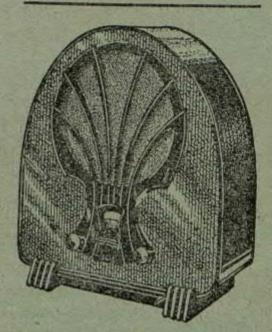


Distributeurs officiels des Postes de T. S. F. de la Société

PHILLIPS

Matériel garanti un an contre tous vices de constructions

Réparation immédiate dans nos Ateliers



DISTRIBUTEUR-PROSPECTEUR EXCLUSIF

Armoire frigorifique Automatique



Fers "CALOR "

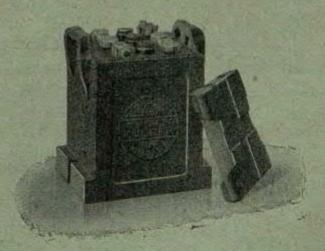
Réchauds

etc., etc.



Chauffe - Eau « ZENITH » tout cuivre

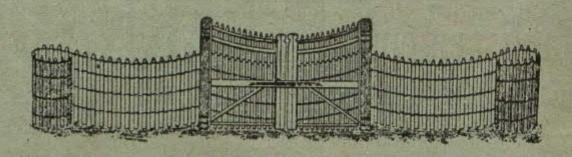
Garanti 5 ans



Accumulateurs "French-Villard"
AGENCE DÉPOT

FOURNISSEURS DES GRANDES ADMINISTRATIONS

Aux Sources des Clôtures Bayonnaises



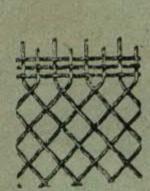
J. LABASTIE PÈRE

Quartier Bernain - Maison Lamigeon

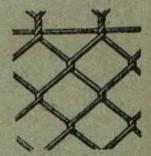
ANGLET

R. C. Bayonne 61

Téléphone 59







Fabrique de Grillages simple torsion et ondulés

BOIS POUR PERGOLAS

Piquets et Tuteurs pour Arbres

Maison de Blanc Berrogain

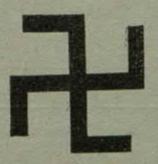
Fondée en 1800

Carrefour des Cinq-Cantons

BAYONNE

Téléph. 516-18

Téléph. 516-18



Linge de Table et de Toilette Taies - Draps - Mouchoirs Linge Basque et du Béarn Spécialité de Toiles Rustiques

Fabrique: NAY (B.-P.)

Maison à PARIS, 52, Avenue Victor-Hugo

BLANCHISSERIE à HARDOY, Tél. Bayonne 508-43 LOCATION DE LINGE - Tél. 517-60

Compte Chèque Postal 21924

BANQUE

"Société Générale"

BAYONNE 3, Place du Réduit

Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Mauléon Saint-Palais, Hasparren Capbreton, Hendaye, Cambo-les-Bains

TOUTES OPÉRATIONS

BANQUE ET DE BOURSE

Coffres-Forts

Correspondants dans le monde

BAYONNE

Quincaillerie SOULARD

Rue Argenterie, 7, 9 et 11

el

Place de la Cathédrale, 5

Téléphone: 500-06

BAYONNE

BLANCHÉ-LAPEYRE



BIARRITZ

BANQUE

Jules GOMMÈS & Cie

Société Anonyme au Capital de Dix Millions

Maison tondée en 1843

Toutes Opérations de Banque

BOURSE DÉPOTS A VUE

BAYONNE-BIARRITZ SAINT-JEAN-DE-LUZ SAINT-JEAN-DE-LUZ

Magasins de Tissus

Tailleur pour Hommes et pour Dames

CHEMISERIE

Mendiburutegia

Place de la Halle Téléphone : 602-63

MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

MAISON

J. Carroubier & Landrieu

Jean LANDRIEU & Fils, Successeur

BAYONNE

MÊME MAISON A
BIARRITZ & PAU

Téléphones

509-80 Bayonne 412-67 Biarritz 34-88 Pau

Télégr. CARROUBIER-BAYONNE

R. C. Boyonne 2064

L.M. ARTÉON Frères

Fabricants

BAYONNE, 11, Rue Gambetta BIARRITZ, 7, Place de la Liberté

GRAND ASSORTIMENT

Joaillerie - Bijouterie - Horlogerie

Orfèvrerie d'Argent Orfèvrerie Christofle

Bronzes et Objets d'Art

CHAUFFAGE CENTRAL

INSTALLATIONS SANITAIRES

SÉCHOIRS-VENTILATEURS FOURNEAUX DE TOUS GENRES MOTO-POMPES

Etablis VEPFER

BAYONNE (Arènes)

TÉLÉPHONE : 517-76

TÉLÉGRAMMES : CHAUPVEPFER-BAYONNE

Références de 1er Ordre Devis et Plans gratuits

PÉPINIÈRES

J. MAYMOU FILS

St-Etienne - BAYONNE

(Basses-Pyrénées)

Arbres Fruitiers, Forestiers et d'Ornement Arbustes variés -- Conifères -- Rosiers Plantes vivaces et tous Arbres et Arbustes de pleine terre

TEINITURERIE DE LA COTE BASQUE

Ancienne Maison CASENAVE, fondée en 1885 Gaston POMADÈRE, Successeur

Téléphone Anglet 0-37

BLANCHISSAGE FIN

Glaçage de Chemises, Cols, Manchettes et Plastrons TOUS TRAVAUX DE TEINTURE

Usines et Bureaux à BEYRIS-BAYONNE (Basses-Pyrénées)

Succursales : **BAYONNÉ**, 6, Place Louis-Pasteur et 28, Place de la République, Saint-Esprit

BIARRITZ, 1, Rue Abbé Moussempés, Tél. 410-52 LE BOUCAU, Rue de la Cité

> Saint-Jean-de-Luz, Peyrehorade, Hossegor, Hasparren.

